



# Aplicación para Inscribirse en un Programa de Certificado

## Requisitos de matrícula

Los solicitantes deberán:

- Debe tener por lo menos 18 años de edad
- Debe tener un mínimo de un diploma del colegio o un GED y proveer la documentación adecuada
- Debe poder hablar, escribir y leer el idioma en que se presenta el programa al nivel necesario para comprender y terminar el material del curso.
- Debe tener acceso de inmediato a una computadora, una impresora, software de procesamiento de textos, una dirección de correo electrónico (email) valida, y acceso al Internet por un browser con capacidad de JavaScript (i.e. Internet Explorer 6.0 o mas alto, Mozilla Firefox, etc.)

Algunos programas de certificado de CCEI tienen requisitos de matriculación adicionales. Por favor, el sitio web CCEI ([www.cceionline.edu](http://www.cceionline.edu)) para más detalles.

Por favor, escriba toda la información en letras de molde.

## SECCIÓN 1 - INFORMACIÓN PERSONAL

Apellido	Nombre	Segundo Nombre	Nombre de Soltero/a	
Número de Seguro Social†	Fecha de nacimiento	Genero: <input type="checkbox"/> Hombre <input type="checkbox"/> Mujer		Estado civil: <input type="checkbox"/> Soltero <input type="checkbox"/> Casado
Dirección	Ciudad	Estado	Código postal	Condado
( )	( )	( )	( )	( )
Número de teléfono en casa	Número de teléfono celular	Número de fax	Correo electrónico	
¿Es usted ciudadano de Estados Unidos? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No		Si no, ¿usted es un residente permanente de los EE.UU.? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No		
País de ciudadanía (si no es ciudadano de EEUU) _____				

† Proveer su número de Seguro Social es opcional. ChildCare Education Institute (CCEI) utilizará esta información sólo para efectos administrativos, como más específicamente enumerado en nuestra política de privacidad. No revelación no afectará a la aplicación de ninguna manera.

## SECTION 2 – RECORD

¿Tiene usted un diploma de escuela secundaria?  Sí  No Nombre de la Escuela Superior Completo: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Fecha de Graduación: \_\_\_\_\_

Si no, ¿usted tiene una equivalencia GED / alta?  Sí  No GED / equivalencia de escuela secundaria Premio Fecha: \_\_\_\_\_

Si no, ¿estás trabajando para obtener un diploma de escuela secundaria?  Sí  No Se espera la graduación / Premio Fecha: \_\_\_\_\_

¿Ha asistido a la universidad antes?  Sí  No ¿Tiene un título universitario?  Sí  No Premio Fecha: \_\_\_\_\_

Si no, ¿va a continuar su educación hacia un título universitario?  Sí  No

¿Cuál es el nivel más alto de educación que ha completado?

GED  Escuela Secundaria  Algo de universidad  Tecnico  Licenciatura  Maestria  Doctorado

## SECTION 3 – EMPLOYMENT

¿Está usted trabajando?  Sí  No Si es así, ¿usted trabaja para un centro de cuidado infantil o escuela?  Sí  No

Nombre del empleador \_\_\_\_\_

Dirección del empleador \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

( )

Número de teléfono del empleador \_\_\_\_\_ Fecha de empleo \_\_\_\_\_

Si usted trabaja en un centro de cuidado infantil o escuela, por favor proporcione la información de su Director de contacto:

Nombre del Director \_\_\_\_\_ Correo electrónico del Director \_\_\_\_\_ ( )

Número de teléfono del Dir \_\_\_\_\_

## SECTION 4 – PROGRAM/TUITION

Me estoy matriculando en: \_\_\_\_\_ Código de Producto: \_\_\_\_\_

Costo de matrícula \$ \_\_\_\_\_  
Tasa de solicitud \$ \_\_\_\_\_  
Costo entero del programa\* \$ \_\_\_\_\_

Promo/ Vale/Código de grupo: \_\_\_\_\_  
(si es necesario)

\*Gastos de libros de texto son adicionales y son responsabilidad del estudiante.

Seleccione su método de pago:

**Autorización de la Tarjeta de Crédito**

VISA  MasterCard  American Express  Discover

\_\_\_\_\_  
Número de tarjeta de crédito

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Fecha de caducidad    CVV Código    Código postal

\_\_\_\_\_  
Nombre del titular (favor imprimir)

\_\_\_\_\_  
Titular dirección de facturación (favor imprimir)

\_\_\_\_\_  
Firma del titular

**ACH Proyecto de Autorización**

Cuenta de cheques  Cuenta de ahorros

\_\_\_\_\_  
Nombre del titular de la cuenta (favor imprimir)

\_\_\_\_\_  
Titular de la cuenta la dirección de facturación (favor imprimir)

\_\_\_\_\_  
Ruta del Banco #

\_\_\_\_\_  
Cuenta #

\_\_\_\_\_  
Nombre del Banco (favor imprimir)

\_\_\_\_\_  
Firma del titular de la cuenta

**Becas de Proveedores:** \_\_\_\_\_

Reconozco que soy responsable por el saldo insoluto de los cargos no cubiertos por mi organismo patrocinador o proveedor de becas. Estoy de acuerdo con la opción seleccionada en el caso de que los fondos que ha solicitado no se ha recibido.  Pago íntegro  Retirar la aplicación

## SECTION 5 – CLOSING

Soy consciente de y cumpla con los requisitos de inscripción del programa de certificación que estoy solicitando, incluyendo, tener un diploma de escuela secundaria o GED, y comprendo que yo debo proveer una copia de mi diploma o GED dentro de los 30 días de inscripción .

Reconozco que he leído y aceptado los términos y condiciones de este programa de certificación, incluso la política de reembolso. Soy consciente de la fecha del plazo del programa y respeto las normas y reglamentos de la guía del estudiante CCEI como condición de la inscripción en dicho programa. También reconozco que tengo cinco (5) días para cancelar esta inscripción y recibir un reembolso total del costo de matrícula y las tasas de solicitud, si no he completado más del 1% de los cursos de dicho programa. Después de cinco (5) días o la realización de más de 1% de los cursos, los reembolsos están sujetos a la retirada CCEI y política de devoluciones. Estoy de acuerdo con las condiciones financieras más arriba.

Yo certifico que la información proporcionada en esta solicitud es verdadera y correcta a lo mejor de mi conocimiento. Entiendo que la falsificación, la omisión de información o la imposibilidad de completar el proceso puede causar un retraso en la tramitación de la solicitud o denegación de la admisión a cualquier programa.

\_\_\_\_\_  
Escriba su nombre

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha

**¿Qué le hizo decidirse a comprar hoy? (Por favor seleccione uno):**

- Google  Yahoo  Bing (MSN)  De Internet motor de búsqueda  Vi un anuncio de televisión  Vi un anuncio de televisión  
 Vi un anuncio en Internet  Recibió algo en el correo  Algo recibido por correo electrónico  Nos vio en Facebook  
 Recibí una llamada de alguien en CCEI  Te vi en una feria comercial  Por un amigo / compañero de trabajo  
 Se refiere por el empleador  Referido por NAEYC  Connecticut Charts-A-Course  Georgia Bright from the Start  
 Other: \_\_\_\_\_

**¿Su empleador tiene ningún contacto directo con el CCEI que influyeron en su decisión de adquirir esta formación de la CCEI?**

Sí  No  No que yo sepa

**Fax o correo la solicitud completa a:**

**ChildCare Education Institute**  
Attn: Admissions Department  
3059 Peachtree Industrial Blvd.  
Duluth, Georgia 30097  
Fax: (877) 259-1105

**CCEI**  
**Programa de Certificado de Estudio En-Línea**  
**Reconocimiento de los Términos y las Condiciones**  
(Español)

El firmante interesado (el “Estudiante”) acuerda, como condición, y en consideración de, el uso de los servicios proveídos por el ChildCare Education Institute, LLC (“CCEI”) descritos aquí, a todos los términos y condiciones establecidos en este Acuerdo de Términos y Condiciones, incluyendo todos los documentos adjuntos aquí (este “Acuerdo”).

**1.0 LOS SERVICIOS.** Sujeto a los términos y condiciones de éste Acuerdo, y en consideración del pago de las cuotas establecidas en la Sección 4 a continuación, el CCEI utilizará esfuerzos razonables para proveer al Estudiante en un sitio Web designado por el CCEI (el “Sitio Web”), un programa educativo en-línea (“Programa”) compuesto de cursillo que recibe CEUs (enumerado en “Matrícula y Costos”). El CCEI también proveerá al Estudiante un Profesor Educacional que hable español para ayudar al Estudiante en su finalización del Programa (el Programa y dichos servicios del Profesor Educacional, colectivamente, los “Servicios”) para el término de este Acuerdo como éste delineado en la Sección 6.0. El CCEI tiene el derecho razonable, a discreción exclusiva, de cambiar o modificar los Servicios y los métodos y medios por los que son proveídos, con tal de que la funcionalidad básica y la calidad de los servicios no sean reducidas materialmente.

**2.0 EL CERTIFICADO DE FINALIZACIÓN DEL CURSO.** El CCEI emitirá para el Estudiante un certificado confirmando su finalización de los cursos del Programa (el “Certificado de Finalización”) si el Estudiante (a) completa de manera satisfactoria los cursos del Programa de acuerdo con los términos y condiciones de éste Acuerdo y el Manual Estudiantil, incluyendo los términos relacionados al tiempo limite para completar dichos cursos, (b) paga por completo todas las cantidades con respecto a la inscripción, la matrícula, los libros y las cuotas de los Servicios (colectivamente, las “Cuotas del Programa”), incluyendo sin limitación, cualquier cantidad que haya sido financiada por el CCEI o sus afiliados, y todas las otras cantidades debidas aquí y (c) somete documentación mostrando que tiene como mínimo un GED. El Certificado de Finalización puede ser utilizado para cumplir con el requisito de cursos del Consejo para el Desarrollo Profesional para la obtención de la Credencial de Asociado en Desarrollo Infantil. El CCEI no concede la Credencial de Asociado en Desarrollo Infantil y no garantiza que tal credencial será concedida. El Estudiante reconoce que él/ella debe contactar al Consejo para el Desarrollo Profesional para obtener más detalles sobre los requisitos para recibir la Credencial de Asociado en Desarrollo Infantil. El Estudiante aquí reconoce que él/ella puede obtener una copia actual del Manual Estudiantil (publicado en inglés) en el [http://www.cceifame.com/pdf/student\\_handbook\\_esp.pdf](http://www.cceifame.com/pdf/student_handbook_esp.pdf) y que él/ella ha leído, revisado y entiende las estipulaciones en el Manual Estudiantil y acuerda cumplir con todos los términos y condiciones proveídos allí. El Estudiante además reconoce que el Manual Estudiantil puede ser enmendado a discreción exclusiva del CCEI de vez en cuando y el Estudiante será responsable de cumplir con los términos y las condiciones enmendadas.

**3.0 TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LOS SERVICIOS.**

**3.1 Licencia de Acceso a los Servicios.** El CCEI concederá al Estudiante una licencia de acceso no-transferible, no-exclusiva y temporal por el término establecido en éste Acuerdo, sin el derecho a licencia (la “Licencia”), al sitio Web, y al uso del software y el contenido del curso que forma parte del Programa (el “Software”) para la capacitación interna exclusiva del Estudiante y propósitos de desarrollo profesional administrativo de acuerdo con los términos y condiciones de éste Acuerdo y el Manual Estudiantil. El Estudiante no hará ningún intento de: (a) guardar, alterar, modificar, mejorar, revertir la ingeniería, desmontar o descompilar el Software, incluyendo sin limitación el objeto y la fuente de o el contenido proveído en el sitio Web; incluyendo sin limitación, la parte del contenido de los Servicios (b) interferir de cualquier manera con la presentación del Software, la presentación del hardware o la red, o el Programa y contenido o los Servicios asociados, ahí; o (c) licenciar, distribuir, vender, alquilar, prestar o transferir el Software, el sitio Web, los Servicios, o cualquiera de los derechos del Estudiante bajo éste Acuerdo, o de lo contrario el uso de o provisión de acceso al Software, al sitio Web, o los Servicios para el beneficio de otra persona que no sea el Estudiante, o para operar un servicio de reventa, compartir el tiempo, u otro servicio similar.

**3.2 Seguridad y Formato de los Servicios:** El acceso al Web y el uso del Software y los Servicios es a través de la combinación de una Identificación de usuario y una contraseña, que no entrará en vigor hasta que sea activada por el CCEI. El Estudiante mantendrá la Identificación y la contraseña confidencial. El Estudiante será responsable de todas las transacciones en las que entre a través de y bajo su Identificación de Estudiante, y tales transacciones serán estimadas de haber sido hechas por el Estudiante. El uso del Software, el sitio Web, o los Servicios serán estimados de ser la aceptación de todos los términos y condiciones de éste Acuerdo. El Estudiante será responsable de proveer, a su propio costo, todo el equipo de telecomunicaciones, hardware, software, acceso al Internet y todos los otros accesorios necesarios y equipos para conectar, tener acceso y usar el sitio Web y los Servicios. El acceso a los Servicios está sujeto a interrupciones a discreción razonable del CCEI para propósitos de llevar a cabo mejoras, mantenimiento, copias y otros trabajos necesarios. El CCEI hará esfuerzos razonables para notificar al Estudiante de cualquier interrupción significativa del Servicio que pueda ser anticipada razonablemente y que está bajo el control del CCEI. Además, el acceso a los Servicios puede ser interrumpido de vez en cuando debido a problemas imprevistos del software, hardware, equipo, redes, potencia, Internet u otras interrupciones de servicio.

**3.3 Datos del Estudiante e Información del Usuario:** El Estudiante será el único responsable de proveerle al CCEI su nombre, su dirección de correo electrónico, el número de seguro social y otros datos pertinentes para que el CCEI pueda llevar a cabo los Servicios. El Estudiante reconoce y acuerda que él/ella es el único usuario autorizado del sitio Web, el Software, y los Servicios en la cuenta del suscriptor bajo la identificación y contraseña asignada al Estudiante, y él/ella no permitirá ningún acceso a él por un tercero. Cualquier certificado de capacitación concedido a, o obtenido por, usuarios nulos o no autorizados será rescindido y los archivos de dicha capacitación serán borrados de dichas transcripciones.

#### **4.0 PRECIO Y PAGOS.**

**4.1 Pago de las Cuotas del Programa.** En consideración de la Licencia y los Servicios proveídos al Estudiante bajo éste Acuerdo, el Estudiante pagará las cuotas al CCEI, como delineado en el sitio Web o en cualquier Hoja de Pedido ejecutada por el Estudiante (la “Hoja de Pedido”). Las Cuotas del Programa serán pagaderas en la fecha de éste Acuerdo a no ser que el Estudiante sea elegible, y haya solicitado, fondos de fuentes de becas aplicables o financiamiento de fuentes aprobadas por el CCEI y el CCEI haya recibido prueba de tal elegibilidad y la solicitud. El CCEI acepta VISA, MasterCard, American Express, y el Procesamiento de Debito ACH como formas de pago. A no ser que el Estudiante elija obtener un reembolso de acuerdo con las condiciones especificadas en el Documento A adjunto, todas las Cuotas del Programa que no sean pagadas en la fecha de éste Acuerdo serán pagaderas en lo que sea primero, la fecha de recibo de cualquier beca o financiamiento o en la fecha de recibo por el CCEI de cualquier falta de pago de cualquier cantidad de fondos de las Cuotas del Programa de cualquier beca o fuente de financiamiento. Cualquier cantidad remitida por, o recibida por el Estudiante de, cualquier fuente de becas o financiamiento para la cuenta del Estudiante con respecto al Programa será remitida al CCEI con prontitud y será aplicada a las Cuotas del Programa. El Estudiante reconoce que cualquier beca o financiamiento puede tener sus propios criterios de elegibilidad y términos y condiciones por las que él/ella es completamente responsable para obtener y mantener tal elegibilidad para dichos fondos, incluyendo sin limitación de cualquier fuente aprobada por el CCEI. El CCEI no tendrá ninguna obligación en conexión con la obtención o mantenimiento de dichos fondos por el Estudiante. El Estudiante reconoce que él/ella es completamente responsable del pago total de las Cuotas del Programa y cualquier falta de recibir parte o todos los fondos de cualquier fuente de becas o financiamiento no afectará la obligación del Estudiante de pagar las Cuotas del Programa en su totalidad. El CCEI se reserva el derecho de cambiar los términos de precios para los Servicios en cualquier momento, a no ser que esté acordado de lo contrario por escrito por el CCEI.

**4.2 Falta de Pago de las Cuotas del Programa.** El CCEI se reserva el derecho de suspender, desconectar, o de otra manera terminar inmediatamente, el acceso del Estudiante al Software, el sitio Web o los Servicios en caso de la falta de pago de cualquier Cuota del Programa en el momento debido en cumplimiento con éste Acuerdo y cualquier Hoja de Pedido. En cualquier Cuota del Programa debida, el Estudiante acuerda pagar interés de 1.5% por mes o el interés más alto permitido por ley, el que sea menor. El Estudiante es responsable de todos los costos y gastos del CCEI para hacer cumplir éste Acuerdo, incluyendo sin limitación, cuotas de colección y cuotas legales razonables. El Estudiante puede volver a matricularse en el Programa después de cualquier terminación que resulte por la falta de pago, después de pagar, antes de los 15 días después de la fecha de terminación por falta de pago, una cuota de reactivación de \$25.00 y pagar las Cuotas del Programa en su totalidad y otras cantidades debidas aquí; proveído, sin embargo, que el Estudiante aún cumple con los criterios de elegibilidad, incluyendo sin limitación, fechas límites para la finalización de los cursos, de lo contrario aplicables para recibir el Certificado de Finalización.

**4.3 Normas de Reembolso/Cancelación.** No obstante cualquier cosa a lo contrario aquí, el Estudiante no tendrá derecho a un reembolso parcial o total o cancelación de las Cuotas del Programa pagadas o pagaderas antes o después de la terminación o finalización del Programa o los Servicios por cualquier razón excepto como está proveído específicamente de acuerdo con las normas de Reembolso/Cancelación descritas en el Documento A aquí adjunto.

## **5.0 TÍTULO A LOS SERVICIOS, INFORMACIÓN PATENTADA Y MARCAS REGISTRADAS.**

**5.1 Título a los Servicios:** El CCEI retiene (i) todo derecho, título e interés en y al Software, el Sitio Web, y los Servicios y a toda documentación y los materiales relacionados, y (ii) todos los derechos de autor, derechos de patente, derechos de secretos comerciales y derechos patentados del Software, el sitio Web y los Servicios.

**5.2 El Sitio Web, los Servicios y la documentación asociada:** El Estudiante acuerda que el CCEI tendrá algún y todo derecho, título e interés en y en alguna y toda modificación, cambios de diseño, mejoras, o mejoras del Software, el Sitio Web, y los Servicios, ya sean sugeridos o no por el Estudiante, sin el pago de alguna consideración adicional para el Estudiante.

**5.3 Información Patentada:** Toda la información y los términos y condiciones de éste Acuerdo serán considerados “Información Patentada” del CCEI. Además el Estudiante reconoce que la Información Patentada del CCEI se considera que incluye valiosos secretos comerciales e información patentada empresarial confidencial del CCEI y/u otros que proveen servicios al CCEI. En consecuencia, el Estudiante mantendrá la Información Patentada revelada por el CCEI confidencial y solamente utilizará dicha Información Patentada en conexión con el recibo y uso de los Servicios por parte del Estudiante.

**5.4 Marcas Registradas:** Las marcas registradas y nombres de marcas, registradas o sin registrar, asociadas con el Software, el Sitio Web, y los Servicios son la propiedad exclusiva del CCEI. Éste Acuerdo no le da al Estudiante derechos allí. El Estudiante no utilizará las marcas registradas y los nombres de marca del CCEI de ninguna manera, incluyendo sin limitación, en cualquier material de publicidad o promoción, excepto con el previo consentimiento escrito del CCEI.

**6.0 TÉRMINO Y CONCLUSIÓN.** Éste Acuerdo concluirá después de que ocurra cualquiera de los siguientes: (a) finalización del Programa, (b) terminación por el CCEI o el Estudiante con notificación escrita si el otro participe incumple materialmente con éste Acuerdo y no cura dicho incumplimiento dentro de 15 días después de la notificación escrita de dicho incumplimiento (c) terminación por el Estudiante de acuerdo con las Normas de Reembolso/Cancelación descritas en el Documento A aquí adjunto y (d) la primera de la Fecha de Aniversario o la última fecha de extensión concedida de acuerdo con el Manual Estudiantil. A la conclusión de éste Acuerdo por cualquier razón, la Licencia concedida aquí será inmediatamente concluida, y todo acceso del Estudiante al Software, al Sitio Web y a los Servicios será suspendido inmediatamente. Los derechos y deberes del CCEI y el Estudiante bajo los Artículos, 4, 5, 7, 8, 9, 10, y 11 sobrevivirán la conclusión o el vencimiento de éste Acuerdo.

## **7.0 GARANTÍA LIMITADA Y DESCARGO DE RESPONSABILIDAD.**

**7.1 Garantía Limitada:** La obligación exclusiva del CCEI, y el remedio exclusivo del Estudiante, por cualquier fallo o interrupción en los Servicios, o incumplimiento por el CCEI de cualquier garantía u otras obligaciones bajo éste Acuerdo, será concluir éste Acuerdo como está proveído por la Sección 6, en caso del incumplimiento material por el CCEI, o requerir que el CCEI utilice esfuerzos razonables para restaurar el acceso a los Servicios lo antes posible y/o para curar dicho incumplimiento

**7.2 Descargo de Responsabilidad:** Excepto como está establecido expresamente en ésta Sección 7.2, los Servicios y todos los otros datos y materiales proveídos en conexión con éste Acuerdo por el CCEI y sus proveedores son proveídos “COMO ESTÁN” y “COMO DISPONIBLES”, sin representaciones o garantías de cualquier índole. HASTA EL ALCANCE TOTAL PERMITIDO BAJO LAS LEYES APLICABLES, EL CCEI NO OFRECE NINGUNAS OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, POR OPERACIÓN DE LA LEY O DE LO CONTRARIO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, ALGUNA GARANTÍA DE NO INFRACCIÓN O GARANTÍAS IMPLÍCITAS MERCANTILES O CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR O ALGUNAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SURGIENDO DURANTE EL TRANSCURSO DE ACTUACIÓN, Y EL TRANSCURSO DE TRATAR CON O EL USO DE COMERCIO. EL CCEI NO GARANTIZA QUE LOS SERVICIOS SERÁN PROVEÍDOS SIN ERRORES O SIN INTERRUPCIÓN. Además de cualquier descargo de responsabilidad establecido en otras partes de éste Acuerdo, el Estudiante acuerda y reconoce que el CCEI en ningún caso será responsable por cualquier problema con los Servicios atribuibles a la infraestructura pública del Internet o la capacidad del Estudiante de conectarse al Internet. Además el Estudiante reconoce y acuerda que el CCEI no será responsable por cualquier defecto, falla o inconformidad resultando por el uso indebido, negligencia, accidente, o uso irrazonable, o modificación por el Estudiante o cualquier tercero.

**8.0 LIMITACION DE LOS DAÑOS:** En caso de que el CCEI sea considerado responsable de cualquier incumplimiento de sus obligaciones aquí, su responsabilidad será limitada a la cantidad de las Cuotas del Programa pagadas por el Estudiante. El CCEI no será responsable de cualquier reclamación, pérdida, o daños del Estudiante o a cualquier otro individuo o entidad, o por pérdida de ingresos o cualquier daño especial, indirecto, incidental, consecuencial, o ejemplar, o los costos de procuración de productos sustitutos o servicios surgiendo bajo éste Acuerdo, como surjan, aun si el CCEI ha sido informado de la posibilidad de dichos daños con anticipación.

**9.0 ASIGNACIÓN:** El Estudiante no puede asignar o transferir todos o una porción de los derechos u obligaciones bajo éste Acuerdo sin previo consentimiento escrito del CCEI. El CCEI puede asignar sus derechos y delegar sus obligaciones bajo éste Acuerdo a cualquier tercero.

**10.0 GENERAL** Éste Acuerdo, cualquier Hoja de Pedido relacionada, y el Manual Estudiantil constituye el entendimiento completo y acuerdo del CCEI y el Estudiante, y reemplaza cualquier y todo acuerdo oral o escrito o entendimientos entre el Estudiante y el CCEI, con respecto al asunto aquí. En caso de un conflicto entre la Hoja de Pedido, el Manual Estudiantil y éste Acuerdo, el Acuerdo gobernará. La falta por el CCEI o el Estudiante de cumplir con cualquier derecho o reclamación contra el otro participe no será interpretada como una renuncia por tal participe de tal derecho o reclamación y cualquier renuncia por tal participe de algún incumplimiento aquí no será interpretada como una renuncia de cualquier incumplimiento posterior. Éste Acuerdo será gobernado por y interpretado de acuerdo con las leyes del Estado de Georgia aplicables a los arreglos hechos y para ser ejecutado dentro del Estado de Georgia, sin hacer caso de su conflicto de las estipulaciones de las leyes. Si cualquier estipulación de éste Acuerdo es considerada por un corte de jurisdicción competente de ser ilegal, nulo o no se puede cumplir, las estipulaciones restantes permanecerán en vigencia completa. Ninguna modificación o renuncia de una estipulación de éste Acuerdo será vigente a no ser que esté por escrito y firmado por el CCEI y el Estudiante.

**11.0 PRIVACIDAD DE LA INFORMACIÓN:** La información proveída al CCEI es utilizada exclusivamente para el propósito de administrar los Servicios como está delineado bajo éste Acuerdo y en conexión con los informes a las agencias estatales y federales o fuerza de trabajo de registro. De acuerdo con la Ley de Privacidad, 5 U.S.C. Sección 522A, la revelación del número de seguro social del Estudiante es voluntaria. El número de seguro social del Estudiante será utilizado para propósitos de estadísticas gubernamentales. El CCEI no compartirá o venderá a terceros que no están afiliados con el CCEI cualquier información del Estudiante para el propósito de mercadeo, acumulación de la lista, o solicitud. El CCEI se reserva el derecho de vez en cuando de comunicarse con el Estudiante vía correo electrónico, fax, teléfono, o correo postal utilizando la información personal proveída para la comunicación en conexión con los Servicios y/o mercadeo de productos adicionales del CCEI o sus afiliados.

**DOCUMENTO A**

**CERTIFICADO DE CANCELACIÓN DEL PROGRAMA / DEVOLUCIONES**

- Mientras los estudiantes no están en la violación del Reconocimiento, los estudiantes podrán en cualquier momento, antes de su fecha de finalización del programa, solicitar su retiro del curso de certificado de estudio. La "Fecha de Vigencia de la cancelación" será la fecha en que el estudiante notifica CCEI, y recibe una confirmación de la notificación, que quieren retirarse del programa. CCEI requiere que los estudiantes para completar un Formulario de Notificación Oficial Retiro (disponible en línea), para que el procesamiento de retiro se produzca, pero la "fecha efectiva de terminación" será la fecha de notificación de Confirmación. La recepción por parte de la CCEI tal Formulario oficial de retirada la notificación será por medio de fax, correo electrónico o correo postal. El estudiante reconoce que él / ella es responsable de obtener confirmación de la retirada de notificación y la recepción de la forma.
- Los estudiantes que se retiran dentro de los 5 días (considerado como el "período de gracia») de la matrícula y que han completado menos del 1% del Programa recibirán un reembolso total del costo de matrícula y tasas de solicitud.
- Los estudiantes que se retiran después de que el periodo de gracia o que han completado al menos el 1% de su programa, serán elegibles para reembolsos basados en el siguiente gráfico. El gráfico muestra el porcentaje del costo de matrícula a los estudiantes que tendrán derecho basado en el número de días de inscripción en el Programa (a partir de la fecha efectiva de la solicitud de retiro del programa) o el porcentaje de finalización de los cursos completados antes de la fecha efectiva de la solicitud de retiro del programa. Tal cantidad del reembolso se calculará sobre la base del mayor uso del programa por cursos o porcentaje del mismo. (Por ejemplo, si el estudiante ha sido inscrito en el Programa para el 4% de los días permitidos antes de la cancelación y ha completado el 20% del programa, la cifra del 20% se utilizará para calcular el reembolso. Si el estudiante ha sido inscrito en el Programa para el 30% de los días permitidos y ha completado el 15% del programa, la cifra 30% se utilizará.)

MAYOR DE

<b><u>Periodo de Matrícula</u></b>	<b><u>% de Completo del Programa</u></b>	<b><u>% de Cuotas del Programa Reembolsadas o Reducidas</u></b>
Menos del 5% de los días permitidos	Menos del 5%	95%
5-10% de los días permitidos	5-10%	90%
10-25% de los días permitidos	10-25%	75%
26-50% de los días permitidos	26-50%	50%
Más de 50% de los días permitidos	Over 50%	0%

- CCEI reembolsará el costo de colegiatura de estudiantes a los que tiene derecho y para el cual ha recibido el pago del estudiante dentro de 30 días desde la recepción del formulario oficial de cancelación del programa.
- Si el estudiante no puede completar un programa debido a una cancelación o cambio sustancial en el Programa de CCEI, CCEI hará todos los esfuerzos razonables para hacer arreglos razonables para permitir a los estudiantes completar el programa. Si CCEI es incapaz de proporcionar un medio para la realización del Programa para estudiantes, a continuación, dentro de los 30 días siguientes a la fecha de la determinación por CCEI que no podrá permitir que los estudiantes puedan completar el programa, CCEI reembolsará todos los gastos del programa que ha recibido del estudiante.